

राजपत्र हिमाचल प्रदेश

(असाधारण)

हिमाचल प्रदेश राज्य शासन द्वारा प्रकाशित

जिमना, सोमवार, 29 मार्च, 2004/9 चैत्र, 1926

हिमाचल प्रवेश सरकार

ग्राबकारी एवं कराधान विभाग, हिमाचल प्रदेश

ग्रधिस्चना

शिमला-171009, 26 मार्च, 2004

संख्या 7-43/2003-ई0 एक्स0 एन0-6373-6419. —प्रथम नवस्तर, 1966 से ठीक पूर्व हिमाचल प्रदेश में समाविष्ट क्षेत्रों में तथा पंजाब पुनर्गठन ग्रिधिनियम, 1966 (1966 का 31) की धारा 5 के ग्रिवीन हिमाचल प्रदेश में जोड़े गये क्षेत्रों में यथा प्रवृत पंजाब एक्साईज ऐक्ट, 1914 (1914 का 1) की धारा 59 द्वारा प्रदत्त शिक्तयों का प्रयोग करते हुए तथा उक्त श्रिधिनियम की धारा 9 के अधीन श्रीर इसके साथ पठित हिमाचल प्रदेश (एक्साईज पावर्ज एण्ड अपील) आईरज, 1965 द्वारा मुझ में निहित वित्तायुक्त की शिक्त्यों का प्रयोग करते हुए मैं, नरेन्द्र चौहान, ग्राबकारी एवं कराधान आयुक्त, हिमाचल प्रदेश एतद्द्वारा हिमाचल प्रदेश लिकर लाईसैंस रूल्ज, 1986 (जिन्हें यहां उसके पश्चात् "उक्त रूल" कहा गया है) में, प्रथम अप्रैल, 2004 वे निम्नलिखित और संशोधन करता हूं:—

मंशोधन

In the said Rules:---

- 1. In rule 18-A, the sub clause (v) (b) of clause (a) of sub rule (3) shall be substituted by the following, namely:—
 - "(b) the proprietor of such restaurant should be registered dealer in ider the Himachal Pradesh General Sales Tax Act having minimum turnover of Rupees five

—1,606 (3945) । अनुसार कार्या भूत्य है। रुपया

Lange Committee Company

4631-राजपत/2004-29-3-2004---1,606

lakh per annum and should be paying a minimum of Rs. 25000/- sales tax per annum. The licensee, whether granted before or after 1-4-2004 who does not qualify this condition shall not be entitled for renewal for the subsequent."

2. In the existing rule 20.A, the condition (i) shall be substituted by the following namely:—

"The licence may be granted after getting the approval of the Excise and Taxation Commissioner, Himachal Pradesh."

- 3. In rule 36 —
- (i) in sub rule (24) (v) wherever to the figure and words "25th" appear it shall be substituted by the words "last day"
- (ii) In sub-rule (24) (vii).—
 - (a) in clause (a) the figure and sign "12%" wherever occurring shall be substituted by the figure and sign "10%".
 - (b) in the clause (b) the figure "24th" and the figure "10th of February" shall be substituted by the words and figure "last day" and "15th of February" respectively.
- (iii) in sub-rule (24) (viii) the figures "24th", "10th", "25th" and "11th" shall be substituted by the words and figure "last day", "15th", "last day" and "16th respectively".
 - 4. In rule 39-
 - (i) the existing condition (d) of sub rule (29) shall be substituted by the following :-

"The I cense shall be issued by the Collector or any Excise Officer of 1st Class authorised by the Collector for one year, five year or ten years as per the option of the applicant after charging the fee fixed in the Schedule "A" appended to these rules."

(ii) The existing sub-rule (30) shall be substituted by the following namely:

"A licence in form 20-CC for manufacture of country liquor for distillation from fruits and grains for home consumption shall be granted by the Collector or any Excise Officer of 1st Class authorised by him in Kinnaur and Lahaul Spiti Districts, Dodra Kawar of Shimla district and Pangi Tehsil of Chamba district for one year, five years or ten years as per the option of the applicant after charging the fee as prescribed in Schedule "A" appended to these rules. The licence shall be granted subject to the condition that no such distillation shall be permitted from "Gur or Molasses".

- 5. In Schedule "A" appended to the said rules (i) the existing item 4 (2) shall be substituted by the following:—
 - "L-4 and L-5 (combined) for vend of foreign liquor in a restaurant and a bar attached to the restaurant in;
 - (i) Areas mentioned in 4 (a) (i) (ii) and (iii) .. Rs. 0.65 lakh
 - (11) Areas mentioned in 4 (b) ... Rs. 0.25 lakh

- (iii) the existing item 16 shall be substituted by the following:—
- "16. (i) L-20C and L-20D for manufacture and possession of country fermented liquor for home consumption.
- (ii) L-20-CC for manufacture of country liquor by distillation from fruits and grains for home consumption.
- (i) Rs. 10/- for one year (ii) Rs. 50/- for five years
- (iii) Rs. 100/- for ten years
- (i) Rs. 50/- for one year
- (ii) Rs. 250/- for five years (iii) Rs. 500/- for ten years.

ग्रादेण द्वारा.

हस्ताक्षरित ∤-ग्राबकारी एवं कराचान ग्रायुक्त, हिंसाचल प्रदेश

[Authoritative English Text of Excise & Taxation Department notification No. 7-43/2003-EXN-6373-6419, dated 26th March, 2003, as required under Article 348 (3) of the Constitution of India].

EXCISE AND TAXATION DEPARTMENT

NOTIFICATION

Shimla-171009, the 26th March, 2004

No. 7-43/2003-EXN-6373-6419.—In exercise of the powers conferred by section 59 of the Punjab Excise Act, 1914 (1 of 1914), as in force in the areas comprised in Himachal Pradesh immediately before 1st November, 1966 and the Territories transferred to Himachal Pradesh under section 5 of the Punjab Re-Organisation Act, 1966 (31 of 1966) and by virtue of the powers of the Financial Commissioner, conferred on me under section 9 of the said Act, rend with the Himachal Pradesh (Excise Power and Appeal) Orders, 1965, I. Narinder Chauhan, Excise and Taxation Commissioner, Himachal Pradesh hereby make the following further amendments in the Himachal Pradesh Liquor License Rules, 1986 (hereinafter called the 'said rules') as amended from time to time, w. e. f. 1-4-2003:—

AMENDMENT

In the said Rules:-

- 1. In rule 18-A, the sub clause (v) (b) of clause (a) of sub rule (3) shall be substituted by the following, namely:—
 - "(b) the proprietor of such restaurant should be a registered dealer under the Himachal Pradesh General Sales Tax Act having minimum turnover of Rupees five lakh per annum and should be paying a minimum of Rs. 25,000/- sales tax per annum. The licensee, whether granted before or after 1-4-2004 who does not qualify this condition shall not be entitled for renewal for the subsequent year."
- 2. In the existing rules 20-A, the condition (i) shall be substituted by the following. namely:—
 - "The license may be granted after getting the approval of the Excise & Taxation Commissioner, Himachal Pradesh."

3. In rule 36-

- (i) in sub rule (24) (v) wherever the figure and words "25th" appear it shall be substituted by the words "last day"
- (ii) In sub-rule (24) (vii).—
 - (a) in caluse (a) the figure and sign "12%" wherever occurring shall be substituted by the figure and sign "10%".
 - (b) in clause (b) the figure "24th" and the figure "10th of February" shall be substituted by the words and figure "last day" and "15th of February" respectively.
- (iii) in sub-rule (24) (viii) the figures "24th", "10th", "25th" and "11th" shall be substituted by the words and figure "last day", "15th", "last day" and "16th" respectively.

4. In rule 39-

(i) the existing condition (d) of sub rule (29) shall be substituted by the following:—

"The license shall be issued by the Collector or any Excise Officer of 1st Class authorised by the Collector for one year, five years or ten years as per the option of the applicant after charging the fee fixed in the Schedule"A" appended to these rules".

(ii) The existing sub-rule (30) shall be substituted by the following namely:—

"A license in form 20-CC for manufacture of country liquor for distillation from fruits and grains for home consumption shall be granted by the Collector or any Excise Officer of 1st Class authorised by him in Kinnuar and Lahaul Spiti districts, Dodra Kawar of Shimla district and Pangi tehsil of Chamba district for one year, five years or ten years as per the option of the applicant after charging the fee as prescribed in Schedule "A" appended to these rules. The license shall be granted subject to the condition that no such distillation shall be permitted from "Gur or Molasses".

5. In Schedule "A" appended to the said rules (i) the existing item 4(2) shall be sul stituted by the following:—

"L-4 and L-5 (combined) for vend of foreign liquor in a restaurant and a bar attached to the restaurant in;

(i) Areas mentioned in 4 (a) (i) (ii) & (iii)

Rs. 0.65 lakh

(ii) Areas mentioned in 4 (b)

....

Million Name of the

Rs. 0.25 lakh"

(iii) the existing item 16 shall be substituted by the following:—

"16. (i) L-20C & L-20D for manufacture and possession (i) Rs. 10/- for one year of country ferminted liquor for home consumption.

(ii) Rs. 50/- for five years (iii) Rs, 100/- for ten years

(ii) L-20-CC for manufacture of country liquor by distillation from fruits and grains for home consumption.

. . .

- (1) Rs. 50/- for one year
- (ii) Rs. 250/- for five years
- (iii) Rs. 500/- for ten years"

Sd/-Excise and Taxation Commissioner, Himachal Pradesh.

श्राबकारी एवं कराधान विभाग

ग्रधिसूचना

णिमला-9, 26 मार्च, 2004

संख्या 7-43/2003-ई0 एक्स0एन0-6373-6419.—पंजाब पुनगंठन ग्रिधिनियम, 1966 (1966 का 31) की धारा 5 के ग्रन्तगंत हिमाचल प्रदेश को ग्रन्तरित राज्य क्षेत्रों में यथा प्रवृत्त पंजाब एक्साईज ऐक्ट, 1914 (1914 का 1) की धारा 21 ग्रीर 59 द्वारा प्रदत्त शिक्तयों का प्रयोग करते हुए तथा उक्त ग्रिधिनियम की धारा 9 के ग्रिधीन ग्रीर इसके साथ पठित हिमाचल प्रदेश एक्साईज पावर्ज एण्ड ग्रापील ग्रांडरज, 1965 द्वारा मुझ में निहित वित्तायुक्त (ग्रांबकारी) की शिक्तयों का प्रयोग करते हुए, में नरेन्द्र चौहान, ग्रांबकारी एवं कराधान ग्रायुक्त, हिमाचल प्रदेश एतद्द्वारा उक्त क्षेत्रों में यथा लागू समय-समय पर संशोधित पंजाब बूरी रूल्ज, 1956 (जिन्हें इसके पश्चात वहां 'उक्त रूल्ज' कहा गया है) में 1-4-2004 से निम्नलिखन संशोधन करता हूं :——

मंशोधन

In sub-rule (3) of rule 7 of the said rules, for the word, sign and figure "Re. 0.20", the word, sign and figure "Re. 0.10" shall be substituted.

आदेण द्वारा,

हस्ताक्षरित/-ग्राबकारी एवं कराधान ग्रायुक्त, हिमाचल प्रदेण ।

[Authoritative English text of Excise and Taxation Depertment, Himachal Pradesh notification No. 7-43/2003-EXN dated 26-3-2004 as required under clause (3) of article 348 of the constitution of India].

EXCISE AND TAXATION DEPARTMENT

NOTIFICATION

Shimla-171009, the 26th March, 2004

No. 7-43/2003-EXN.—In Exercise of the powers conferred by section 18 and 59 of Punjab Excise Act, 1914 (1 of 1914), as in force in the territories transferred to Himachal Pradesh under section 5 of the Punjab Re-organisation Act, 1966 (31 of 1966) and by virtue of the powers of the Financial Commissioner, conferred on me under section 9 of the said Act, read with the Himachal Pradesh Excise Powers and Appeal Order, 1965, I, Narinder Chauhan, Excise and Taxation Commissioner, Himachal Pradesh, hereby make the following

further amendments in Punjab Brewery Rules, 1956, as amended from time to time (hereinafter) called the 'said rules') as in force in the said areas with effect from 1st April, 2004:—

AMENDMENTS

In sub-rule (3) of rule 7 of the said rules, for the word, sign and figure "Re. 0.20", the word, sign and figure "Re. 0.10" shall be substituted.

Sd/-

Excise & Taxation Commissioner.

माबकारी एवं कराधान विभाग

ग्रधि सूचना

शिमला-9, 26 मार्च. 2004

मंख्या 7-43/2003-ई0इक्स 0एन 0-6373-6419.—पंजाब पुनगंठन ग्रिधिनियम, 1966 (1966 का 31) की धारा 5 के ग्रधीन हिमाचल प्रदेश को अन्तरित राज्य क्षत्रों में यथा प्रवृत्त पंजाब एक्साईज एक्ट, 1914 (1914 का 1) की धारा 18 और 59 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए तथा इसके बाद पठित उक्त ग्रिधिनियम की धारा 9 के ग्रधीन हिमाचल प्रदेश एक्साईज पावर एण्ड ग्रपील ग्राडंरज, 1965 द्वारा मुझ में निहित वित्तायुक्त की शक्तियों का प्रयोग करते हुये में, नरेन्द्र चौहान, ग्राबकारी एवं कराधान ग्रायुक्त, हिमांचल प्रदेश उक्त क्षेत्रों में यथा लागू और समय-समय पर यथा संशोधित, पंजाब लिकर, परिमट एण्ड पास रूल्ज, 1932 में प्रथम ग्रपैल, 2004 से निम्नलिखन और संशोधन करता हं :——

सं जोधन

1. The existing rule 2-A shall be omitted.

म्रादेश द्वारा,

हस्ताक्षरित/-ग्राबकारी एवं कराधान आयुक्त, हिमाचल प्रदेश ।

[Authoritative English text of this Department notification No. 7-43/2003-EXN-6373-6419, dated 26-3-2004 under clause (3) of article 348 of the Constitution of India].

EXCISE AND TAXATION DEPARTMENT

NOTIFICATION

Shimla-9, the 26th March, 2004

No. 7-43/2003-EXN-6373-6419.—In Exercise of the powers conferred by section 18 and 59 of the Punjab Excise Act, 1914 (1 of 1914) as in force in territories transferred to Himachal Pradesh under section 5 of the Punjab Re-organisation Act, 1966 (Act No. 31 of 1966) and by virtue of the powers of the Financial Commissioner, conferred on me under section 9 of the said Act, read with the Himachal Pradesh Excise Powers and Appeal Orders, 1965, I, Narinder Chauhan, Excise and Taxation Commissioner, Himachal Pradesh hereby make the following

further amendments in the Punjab Liquor, Permit and Pass Rules, 1932, as amended from time to time and as inforce in the said areas with effect from 1-4-2004.

AMENDMENTS

1. The existing Rule 2-A shall be omitted.

Sd/-

Excise and Taxation Commissioner.

भावकारी एवं कराधान विभाग

प्रक्षिसूचना

शिमला-9, 26 मार्च, 2004

संख्या 7-43/2003-ई0एक्स 6-एन 0-6373-6419. —प्रथम नवभ्वर, 1966 से ठीक पूर्व हिमाचल प्रदेश में समाविष्ट क्षेत्रों में यथा प्रवृत्त पंजाब एक्साईज ऐक्ट, 1914 (1914 का 1) की धारा 18 ग्रीर 59 द्वारा प्रदत्त शिवतयों का प्रयोग करते हुये तथा इसके साथ पठित उक्त ग्रिधिनियम की धारा 9 के ग्रधीन हिमाचल प्रदेश एक्साईज पावर एण्ड ग्रपील ग्राइंरज, 1965 द्वारा मुझ में निहित बित्तायुक्त की शक्तियों का प्रयोग करते हुये, में, नरेन्द्र चौहान, ग्राबकारी एवं कराधान आयुक्त, हिमाचल प्रदेश एत्द्द्वारा उक्त क्षेत्रों में यथा लागू ग्रीर समय-समय पर यथा संशोधित, पंजाब लिकर परिमट एण्ड पास रूलज, 1932 में प्रथम ग्रावल, 2004 से निम्नलिखित ग्रीर संशोधन करता हूं:—

मंशोधन

1. The existing rule 7.2-A shall be omitted.

आवेश द्वारा,

ह्रस्ताक्षरित/-स्राबकारी ए**वं** करा**धा**न स्नायुक्त, हिमाचल प्रदेश ।

[Authoritative English text of this department notification No. 7-43/2003-EXN-6373-6419, dated 26-3-2004 under clause (3) of article 348 of the Constitution of India].

EXCISE AND TAXATION DEPARTMENT

NOTIFICATION

Shimla-9, the 26th March, 2004

No. 7-43/2003-EXN-6373-6419.—In exercise of the powers conferred by section 18 and 59 of the Panjab Excise Act, 1914 (1 of 1914) as applied to the areas comprised in Himashal Pradesh immediately before 1st November, 1966 and by virtue of the powers of the Financial Commissioner, conferred on me under section 9 of the said Act, read with the Himachal Pradesh Excise Powers and Appeal Orders, 1965, I, Narinder Chauhan, Excise and Taxation Commissioner, Himachal Pradesh hereby make the following further amendments

in the Punjab Liquor, Permit and Pass Rules, 1932, as amended from time to time and as in force in the said areas with effect from 1-4-2004.

AMENDMENT

1. The existing rule 7.2-A shall be omitted.

Sd/-

Excise & Taxation Commissioner.

भावकारी एवं कराधाम विभाग

शिमला-171009, 26 मार्च, 2004

संख्या 7-43/2003-ई0 एक्स0 एन0-6373-6419.--प्रथम नवस्वर, 1966 से ठीक पूर्व हिमाचल प्रदेश में समाविष्ट क्षेत्रों में तथा पंजाब पुनर्गठन ग्रधिनियम, 1966 (1966 का 31) की धारों 5 के ग्रधीन हिमाचल प्रदेश में जोड़े गये क्षेत्रों में यथा प्रवृत पंजाब आबकारी अधिनियम, 1914 (1914 का 1) भारा 59 के खण्ड (एफ) (III-ए) द्वारा प्रदेत शक्तियों का प्रयोग करते हुए तथा इसके साथ पठित उक्त श्रिधिनियम की धारा 9 के श्रधीन हिमाचल प्रदेश (एक्साईज पावर्ज एण्ड अपील) आर्डज, 1965 द्वारा मुझ में निहित वित्तातुक्त की शक्तियों का प्रयोग करते हुए मैं, नरेन्द्र चौहान, आबकारी एवं कराधान धायुक्त, हिमाचल प्रदेश, एल-2, एल-2-ए ग्रीर एल-10, एल-14 ग्रीर एल-14-ए पर बेची जाने वाली बीयर की निम्नलिखित मधिकतम दर 1-4-2004 से निर्धारित करता हं :-

MAXIMUM SALE PRICE OF BEER

Beer:

(a) With alcoholic contents upto 5% ... Rs. 55/- per bottle of 650 mls.

(b) With alcoholic contents above 5% ... Rs. 65/- per bottle of 650 mls. and upto 8.25 %.

श्रादेश द्वारा,

इस्ताक्षरित/-त्रावकारी एवं कराधान भायक्त।

[Authoritative English text of Excise and Taxation Department Notification No. 7-43/2003-EXN- 6373-6419, dated 26th March, 2004 as required under article 348(3) of the Constitution of India).

EXCISE AND TAXATION DEPARTMENT

NOTIFICATION

Shimla-171009, the 26th March, 2004

No. 7-43/2003-EXN-6373-6419.—In exercise of the powers conferred by sub-section (iii-a) of clause (f) of section 59 of the Punjab Excise Act, 1914 (1 of 1914), as in force in

the areas comprised in Himachal Pradesh immediately before 1st November, 1966, and the territories transferred to Himachal Pradesh under section 5 of the Punjab Re-o ganisation Act, 1966 (31 of 1966) and by virtue of the powers of the Financial Commissioner, conferred on me under section 9 of the said Act, read with the Himachal Pradesh Excise Power and Appeal Orders, 1965 as amended from time to time, I, Narinder Chauhan, Excise and Taxation Commissioner, Himachal Pradesh hereby fixed the maximum sale price of Boor to b: sold at the L-2, L-2-A and L-10, L-14 and L-14-A licenses in Himachal Pradesh with effect from 1-4-2004 :--

MAXIMUM SALE PRICE OF BEER

Beer:

(a) With alcoholic contents upto 5%
(b) With alcoholic contents above 5% and upto 8.25%.

.. Rs. 55/- per bottle of 650 mls.

.. Rs. 65/- per bottle of 650 mls.

Sd ~

Excise and Taxation Commissioner.

ब्रावकारी एवं कराधान विभाग

ग्रधिमुचना

शिमला-171009, 26 मार्च, 2004

संख्या 7-43/2003-ई0 एक्स 0 एन 0-6373-6419 --- प्रथम नवस्थर, 1966 से ठीक पूर्व हिमाचल प्रदेश में समाविष्ट क्षेत्रों में यथा प्रवृत्त पंजाब एक्साईज ऐक्ट, 1914 (1914 का 1) की धारा 21 ग्रीर 59 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए तथा इसके साथ पठित उक्त ग्रधिनियम की धारा 9 के ग्रधीन ग्रौर हिमाचल प्रदेश एक्साईज पावर्ज एण्ड ग्रपील ग्रार्डरज, 1965 द्वारा मुझमें निहित वित्तायुक्त की शक्तियों का प्रयोग करते हुए, मैं नरेन्द्र चौहान, ग्राबकारी एवं कराधान ग्रायुक्त, हिँमाचल प्रदेश एतद्द्वारा उक्त क्षेत्रों में यथा लागू समय-समय पर मंशोधिन पंजाब बूरी हल्ज, 1932 (जिन्हें इसके पश्चात् वहां "उक्त इत्न" कहा गया है) में 1-4-2004 से निम्नलिखिन और संशोधन करता है: -

सं गोधन

In sub-rule (3) of rule 10.7 of the said rules, for the words, sign and figure "Re. 0.20", the word, sign and figure "Re. 0.10" shall be substituted.

> म्रादेश द्वारा, हस्ताक्षरित/-

ग्रावकारी एवं कराधान ग्रायक्त ।

[Authoritative English text of Excise & Taxation Department, Himachal Pradesh Notification No. 7-43/2003-EXN-6373-6419, dated 26th March, 2004 as required under clause (3) of Article 348 of the Constitution of India].

EXCISE AND TAXATION DEPARTMENT

NOTIFICATION

Shimla-171009, the 26th March, 2004

No. 7-43/2003-EXN-6373-6419--- In exercise or the powers conferred by section 21 and 59 of the Punjab Excise Act, 1914 (1 of 1914), as applicable in the areas comprised in Himachal Pradesh immediately before 1st November, 1966 and by virtue of the powers of the Financial Commissioner, conferred on me under section 9 of the said Act, read with the Himachal Pradesh Excise Powers and Appeal Orders, 1965, I, Natinder Chauhan, Excise and Taxation Commissioner, Himachal Pradesh hereby make the following further amendments in Punjab Brewery Rules, 1932, as amended from time to time (hereinafter called the 'said rules') applicable in the said areas with effect from 1st April, 2004:—

AMENDMENTS

In sub-rule (3) of rule 10.7 of the said rules, for the word, sign and figure "Re. 0.20" the word, sign and figure "Re. 0.10" shall be substitued.

> Sd/-Excise & Taxation Commissioner.

प्रावकारी एवं कराधान विभाग

श्रधिस्चना

शिमला-171009, 26 मार्च, 2004

संख्या 7-43/2003-ई0 एक्स 0 एन 0-637 3-6419. -- प्रथम नवम्बर, 1966 से ठीक पूर्व हिमाचल प्रदेश में समाविष्ट क्षेत्रों में तथा पंजाब पुनर्गठन श्रधिनियम, 1966 (1966 का 31) की धारा 5 के ग्रधीन हिमाचल प्रदेश में जोड़े गए क्षेत्रों में यथा प्रवृत्त पंजाब भ्रावकारी श्रधिनियम, 1914 (1914 का 1) की धारा 59 के खण्ड एफ (iii) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए तथा उक्त श्रिधिनियम की धारा 9 के ग्रधीन ग्रीर इसके साथ पठित हिमाचल प्रदेश एक्साईज पावजं एण्ड ग्रपील ग्राडरज, 1965 द्वारा मुझ में निहित वितायक्त की शक्तियों का प्रयोग करते हुए, मैं, नरेन्द्र चौहान, ग्राबकारी एवं कराधान ग्रायुक्त, हिमाचल प्रदेश 1-4-2004 से देसी शराब व भारत विनिमित विदेशी शराब के न्यनतम विकी मुल्यों को एतदृद्वारा निम्नलिखित रूप में निर्धारित करता है:-

संशोधन

Minimum fixed price of ordinary spiced country liquor:

Bottle 1.

Rs. 53.00 per bottle of 750 millilitres. Rs. 30.00 per bottle of 375 millilitres.

2. Pint Nip

Rs. 16.00 per bottle of 180 millilitres.

Minimum fixed price of Indian Made Foreign Spirit:

1. Cheap brands

Rs. 90.00 per bottle of 750 mls.

Regular brands 3. Premium brands
4. Deluxe brands Rs. 110.00 per bottle of 750 mls. Rs. 200.00 per bottle of 750 mls.

Deluxe brands

Rs. 300.00 per bottle of 750 mls.

श्रादेश द्वारा, हस्ताक्षरित/-श्रावकारी एवं कराधान श्रायकत, हिमाचल प्रदेण। [Authoritative English text of Excise and Taxation Department Notification No. 7-43/2003-EXN-6373-6419, dated 26th March, 2004 as required under Article 348 (3) of the Constitution of India].

EXCISE AND TAXATION DEPARTMENT

NOTIFICATION

Shimla-171009, the 26th March, 2004

No. 7-43/2003-EXN-6373-6419.—In exercise of the powers conferred by sub-clause (iii) of clause (f) of Section 59 of the Punjab Excise Act, 1914 (1 of 1914), as in force in the areas comprised in Himachal Pradesh immediately before 1st November, 1966, and the territories transferred to Himachal Pradesh, under section 5 of the Punjab re-organization Act, 1966 (31 of 1966) and by virtue of the powers of the Financial Commissioner, conferred on me under section 9 of the said Act, read with Himachal Pradesh Excise Powers and Appeal Orders. 1965, as amended from time to time, I, Narinder Chauhan, Excise and Taxation Commissioner, Himachal Pradesh hereby fix the minimum retail sale price of Country Liquor and Indian Made Foreign Spirit as under with effect from 1st April, 2004:—

AMENDMENT

Minimum fixed price of ordinary spiced country liquor:

1. Bottle

Rs. 53.00 per bottle of 750 millilitres. Rs. 30.00 Per bottle of 375 millilitres.

Pint
 Nip

Rs. 16.00 per bottle of 180 milliliters.

Minimum fixed price of Indian Made Foreign Spirit:

1. Cheap brands

Rs. 90.00 per bottle of 750 mls.

Regular brands
 Premium brands

Rs. 110.00 per bottle of 750 mls. Rs. 200.00 per bottle of 750 mls.

4. Deluxe brands

Rs. 300.00 per bottle of 750 mls.

Sd -

Excise and Taxation Commissioner, Himachal Pradesh.

आवकारी एवं कराधान विभाग

ग्रधिसूचना

शिमला-17100 9, 26 मार्च, 2004

संख्या 7-43/2003-ई0 एक्स 0 एन 0-6373-6419. — पंजाब पुनर्गटन ग्रिधिनियम, 1966 (1966 का 31) की धारा 5 के अधीन हिमाचल प्रदेश को अन्तरित राज्य क्षेत्रों में यथा प्रवृत्त पंजाब एक्साईज ऐक्ट, 1914 (1914 का 1) की धारा 21 और 59 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए तथा उक्त अधिनियम की धारा 9 के अधीन और इसके साथ पठित हिमाचल प्रदेश एक्साईज पावर एण्ड अपील आर्डरज, 1965 द्वारा मुझ में निहित वितायुक्त की शक्तियों का प्रयोग करते हुए मैं, नरेन्द्र चौहान, आबकारी एवं कराधान आयुक्त, हिमाचल प्रदेश उक्त क्षेत्रों में यथा लागू समय-समय पर यथा संशोधित, पंजाब

डिस्टिलरी रूहज, 1932 (जिन्हें इसके पश्चात् उक्त कहां गया है) में प्रथम श्रप्रैल, 2004 से निम्न-लिखित और संशोधन करता है:—

संशोधन

(i) In rule 32 after the words and figure "Rs. 500 per day" the words "or part of the day" shall be substituted by the followings:—

"or in cases where the distillery remain open after normal working hours in any day other than the public holiday a fee of Rs. 100 per hour or a part thereof."

(ii) After sub-rule (2) of rule 32 the following proviso shall be added:—

"Provided that in case of public holidays a fee of Rs. 100 per hour or part thereof shall also be payable in case the distillery remain open after normal working
hour in addition to the fee payable for a day as prescribed in sub-rule (i)
above."

हस्ताक्षरित/-ग्राबकारी एवं कराधान ग्रायुक्त, हिमाचल प्रदेश।

[Authoritative English text of this department notification No. 7-43/2003-EXN-6373-6419, dated 26-3-2004 under clause (3) of Article 348 of the Constitution of India].

EXCISE AND TAXATION DEPARTMENT

NOTIFICATION

Shimla-9, the 26th March, 2004

No. 7-43/2003-EXN-6373-6419.—In exercise of the powers conferred by section 21 and 59 of the Punjab Excise Act, 1914 (1 of 1914), as in force in territories transferred to Himachal Pradesh under section 5 of the Punjab Re-organisation Act, 1966 (Act No. 31 of 1966) and by virtue of the powers of the Financial Commissioner, conferred on me under section 9 of the said Act, read with the Himachal Pradesh Excise Powers and Appeal Orders, 1965 as amended from time to time, I, Narinder Chauhan, Excise and Taxation Commissioner, Himachal Pradesh hereby make the following further amendments in the Punjab Distillery Rules, 1932 (hereinafter called the 'said Rules') as inferce in the said areas with effect from 1-4-2004:—

AMENDMENT

- (i) In rule 9.32 after the words and figure "Rs. 500 per day" the words "or part of the day" shall be substituted by the followings:—
 - "or in cases where the distillery remain open after normal working hours in any day other than the public holiday a fee of Rs. 100 per hour or a part thereof."
- (ii) After sub-rule (2) of rule 32 the following proviso shall be added :-
- Provided that in case of public holidays a fee of Rs. 100 per hour or part thereof

shall also be payable in case the distillery remain open after normal working hour in addition to the fee payable for a day as prescribed in sub-rule (i) above."

Sd/-Excise and Taxation Commissioner, Himachal Pradesh.

म्राबकारी एवं कराधान विभाग

ग्रधिसूचना

शिमला-2, 26 मार्च, 2004

संख्या 7-43/2003-ई0 एक्स0 एन0-6373-6419.—प्रथम नवम्बर, 1966 से ठीक पूर्व हिमाचल प्रदेश में समाविष्ट क्षेत्रों में यथा प्रवृत्त पंजाब एक्साईज ऐक्ट, 1914 (1914 का 1) की धारा 21 ग्रीर 59 द्वारा प्रदत्त शिक्तयों का प्रयोग करते हुये तथा इसके साथ पठित उक्त अधिनियम की धारा 9 के ग्रधीन हिमाचल प्रदेश एक्साईज पावर एण्ड ग्रभील ग्रार्डरज, 1965 द्वारा मुझ में निहित वित्तायुक्त (ग्राबकारी) की शिक्त्यों का प्रयोग करते हुये, में, नरेन्द्र चौहान, ग्रावकारी एवं कराधान ग्रायुक्त, हिमाचल प्रदेश एतद्द्वारा उक्त क्षेत्रों में यथा लागू समय-समय पर संशोधित, पंजाब डिस्टिलरी रूल्ज, 1932 (जिन्हें इसके पश्चात् उक्त रूल्ज कहा गया है) में, प्रथम अप्रैल, 2004 से निम्नलिखित ग्रीर संशोधन करता है:—

संशोधन

- (i) In rule 9.32 after the words and figure "Rs. 500 per day" the words "or part of the day" shall be substituted by the followings:—
 - "or in cases where the distillery remain open after normal working hours in any day other than the public holiday a fee of Rs. 100 per hour or a part thereof."
- (ii) After sub-rule (2) of rule 9.32 the following proviso shall be added:—
 - "Provided that in case of public holidays a fee of Rs. 100 per hour or part thereof shall also be payable in case the distillery remain open after normal working hour in addition to the fee payable for a day as prescribed in sub-rule (i) above."

हस्ता/-स्राबकारी एवं कराधान स्रायुक्त, हिमाचल प्रदेश ।

[Authoritative English test of this department notification No. 7-43/2003-EXN-6373-6419, dated 26-3-2004 under clause (3) of Article 348 of the Constitution of India].

EXCISE AND TAXATION DEPARTMENT

NOTIFICATION

Shimla-9, the 26th March, 2004

No. 7-43/2003-EXN-6373-6419.—In exercise of the powers conferred by section and 59 of the Punjab Excise Act, 1914 (1 of 1914), as applicable in the areas

comprised in Himachal Pradesh immediately before 1st November, 1966 and by virture of the powers of the Financial Commissioner (Excise), conferred on me under section 9 of the said Act read with the Himachal Pradesh Excise Power and Appeal Order, 1965. I, Narinder Chauhan, Excise and Taxation Commissioner, Himachal Pradesh hereby make the following further amendments in the Punjab Distillery Rules, 1932 as amended from time to time, applicable in the said areas (hereinafter called the 'said Rules') with effect from 1-4-2004:—

AMENDMENT

- (i) In rule 9.32 after the words and figure "Rs. 500 per day" the words "or part of the day" shall be substituted by the followings:—
 - "or in cases where the distillery remain open after normal working hours in any day other than the public holiday a fee of Rs. 100 per hour or a part thereof."
- (ii) After sub-rule (2) of rule 9.32 the following proviso shall be added:—
 - "Provided that in case of public holidays a fee of Rs. 100 per hour or part thereof shall also be payable in case the distillery remain open after normal working hour in addition to the fee payable for a day as prescribed in sub-rule (i) above."

Sd/-Excise and Taxation Commissioner, Himachal Pradesh.